






Manu inan no Makikit



-  Ann Nduku
-  Wiehan de Jager
-  Aurelio da Costa
-  3
-  Tetun



Iha tempu uluk, Manu Inan no Makikit belun di'ak.
Sira hela ho paz ho manu sira seluk. Nein sira ida
bele semo.



Loron ida, iha tempu hamlaha iha rai. Makikit tenke la'ó dook tebes atu buka hahán. Nia fila mai kolen tebes. "Tenke iha dalam fasil liu ida atu viajen!" Makikit dehan.



Depois de toba-kalan ida ne'ebé di'ak, Manu Inan iha planu brillante ida. Nia komesa rekolla ona manu fulun sira ne'ebé monu husi sira nia belun manu seluk." Mai suku sira hamutuk iha ita nia fulun leten," nia dehan. "Talvez ne'e sei sai fasil atu halo viajen."



Makikit mak ida mesak ne'ebé iha daun, ho nune'e nia komesa suku. Fofoun nia halo ba nia aan liras furak sira no semo aas tebes iha manu inan nia leten. Manu inan empresta daun ne'e maibé lakleur de'it komesa sente kolen husi suku. Nia husik hela daun ne'e iha armáriu no ba iha dapur atu prepara hahán ba ninia oan sira.



Maibé manu sira seluk haree tiha ona Makikit semo dook. Sira husu Manu Inan atu empresta ba sira daun hodi nune'e sira bele halo liras ba sira nia aan. Lakleur iha manu barak tebes mak semo haleu kalohan leten.



Bainhira manu ikus liu fó fila daun ne'ebé sira empresta, Manu Inan laiha ne'eba. Entaun ninia oan sira foti tiha daun ne'e no komesa halimar ho daun. Bainhira sira sente kole halimar ho jogu ne'ebé sira halimar, sira husik hela daun iha rai-henek laran.



Iha loraik ne'e, Makikit fila. Nia husu daun ne'e atu hadi'a ninia-fulun balun ne'ebé mamar tiha depois de ninia viajen. Manu Inan haree ba armáriu. Nia buka iha dapur. Nia buka iha jardim. Maibé daun ne'e buka lahetan.



“Fó loron ida mai ha’u,” Manu Inan harohan ba Makikit. “Depois o sei hadi’a o nia liras no semo dook tan hodi buka hahán.” “Loron ida de’it tan,” Makikit dehan. “Se o lahetan daun ne’e, o tenke fó ba ha’u o nia oan sira ida nu’udar pagamentu.”



Bainhira Makikit fila lora tui mai, nia haree Manu Inan ke'e hela rai-henek, maibe laiha daun ida. Ho nune'e Makikit semo badak lalais loos no foti tiha manu oan sira ne'e ida. Nia semo lori dook tiha manu oan. Depois de ne'e, para-sempre, bainhira Makikit mosu, nia sei buka Manu Inan ke'e rai-henek buka hela daun ne'e.



Bainhira Makikit ninia lalatak monu ba rai, Manu Inan alerta ninia oan sira. "Sai husi rai maran no mamuk ne'e." No sira sei responde: "Ami la'os beik-teen. Ami sei halai."



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Manu inan no Makikit



Ann Nduku



Wiehan de Jager



Aurelio da Costa

